

## رهنمود نگارش مقالات کتابخانه‌ای مجله علمی- تحقیقی جوزجانان

### قابل توجه نویسنده‌گان محترم مجله علمی- تحقیقی جوزجانان

نویسنده محترم در قدم نخست باید توجه داشته باشد که این رهنمود تنها مقالات علمی- مروری (Review Paper) یعنی مقالاتی که روش گردآوری اطلاعات و داده‌های آن‌ها به شیوه کتابخانه‌ای انجام شده است، را شامل می‌شود. بنابراین، از نویسنده‌گان محترم دعوت می‌شود در صورتی که مقاله خود را به روش میدانی انجام داده باشند، طبق رهنمود مجله علمی- تحقیقی دیدگاه (مجله علوم انجینیری پوهنتون جوزجان) تنظیم نمایند. هرچند مقالات کلیه رشته‌های علوم طبیعی نیز در کنار علوم اجتماعی در مجله علمی- تحقیقی جوزجانان چاپ و نشر می‌شود؛ ولی رهنمودهای مجله‌های علمی پوهنتون جوزجان (جوزجانان و دیدگاه) با توجه به نحوه گردآوری داده‌ها و اطلاعات تحقیق، به دو نوع جداگانه تفکیک شده است. در نتیجه، مقالات ارسالی به این مجله‌ها از کلیه رشته‌های علوم انجینیری و علوم طبیعی و مقالات میدانی علوم اجتماعی طبق رهنمود (فارمت) مجله دیدگاه و مقالات علمی- مروری (کتابخانه‌ای) رشته‌های علوم اجتماعی طبق این رهنمود و فارمت مربوط<sup>۱</sup> تنظیم گردد.

هرچند رویه عملی در برخی پوهنتون‌ها این است که مقالات کتابخانه‌ای صرف با یک نویسنده قابل پذیرش است؛ ولی اگر به ماده ۳ لایحه تنظیم امور نشریه‌های علمی (مصوب ۱۴۰۱ هـ ش) وزارت محترم تحصیلات عالی دقت شود، این نوع مقالات نیز می‌تواند بیشتر از یک نویسنده داشته باشد. براساس این ماده، مقاله علمی- مروری (Review Paper) چنین تعریف شده است: مقاله است که نویسنده یا نویسنده‌گان آن با مرور منتقدانه بر تحقیقات و آثار علمی موجود در آن زمینه، به بیان مهم‌ترین نکات یافته‌های قبلی و موارد نیاز به تحقیق آن موضوع می‌پردازد...

همچنین مجله علمی- تحقیقی جوزجانان مقالات رشته‌های مختلف علوم اجتماعی و علوم طبیعی را به زبان‌های دری، پشتو، اوزبیکی، ترکمنی، ترکی و انگلیسی می‌پذیرد.

### رهنمای نویسنده‌گان

نظر به اهمیت یکسان‌سازی در فرایندهای دریافت، ارزیابی و انتشار مقالات علمی در مجله علمی- تحقیقی جوزجانان از نویسنده‌گان محترم درخواست می‌شود قبل از ارسال مقالات خود، مراحل زیر را به دقت مطالعه نموده و با توجه به آن مقالات خود را به این مجله ارسال بدارند:

#### الف: ارسال مقاله

همه مراحل نشر مقالات علمی در مجله علمی- تحقیقی جوزجانان (همچون فرایندهای ارسال، پیگیری و انتشار مقالات)، به هدف ثبت سوابق و تأمین هرچه بهتر شفافیت در این مراحل، صرف از طریق ایمیل رسمی این مجله انجام می‌شود. فایل وورد و pdf مقاله، مشخصات نویسنده‌گان و تعهدنامه با امضاء نویسنده‌گان به ایمیل دولتی مجله ([jawzjanan@ju.edu.af](mailto:jawzjanan@ju.edu.af)) ارسال و همچنین جهت اطمینان هرچه بیشتر از ارسال آن، به ایمیل دوم مجله ([sj.jawzjanan@gmail.com](mailto:sj.jawzjanan@gmail.com)) نیز cc شود. بناءً از

<sup>۱</sup>- فارمت نگارش مقالات کتابخانه‌ای مجله علمی- تحقیقی جوزجانان پوهنتون جوزجان

نویسنده‌گان محترم تقاضا می‌شود از روش‌های دیگری همچون ارسال مکتوبی، فزیکی و شخصی مقالات به این مجله خودداری نمایند. مقاله ارسالی بعد از بررسی توسط مدیر مسؤول، سردبیر، هیأت تحریریه و داوران مربوط، تأیید، رد و یا برای اصلاح به نویسنده رجعت داده می‌شود.

### ب: شرایط مقدماتی مقالات

در حین ارسال مقاله به مجله علمی- تحقیقی جوزجانان به موارد زیر توجه شود و در صورت عدم توجه، مقاله جهت اصلاحات شکلی و محتوایی دوباره به نویسنده بازگشت داده می‌شود و یا به دلیل عدم رعایت شرایط مجله عدم پذیرش آن به نویسنده مسؤول اعلام خواهد شد.

نویسنده‌گان محترم، ارسال اطلاعات مرتبط با تکمیل فورم تعهدنامه نویسنده‌گان در زمان ارسال مقاله ضروری است. لذا این فورم (فورم تعهدنامه) را از سایت پوهنتون جوزجان دانلود و یا از آمریت مجله علمی معاونیت تحقیقات و مجله علمی این پوهنتون دریافت کرده و بعد از تکمیل و امضا توسط نویسنده‌گان، به صورت رنگ و شفاف اسکن نموده و فایل مربوط را (در قالب PDF، JPEG و یا PNG)ضم اصل مقاله به ایمیل فوق ارسال بدارید.

نویسنده محترم در هنگام ارسال مقاله باید افزون بر تکمیل شرایط شکلی و محتوایی مقاله خود؛ عنوان، چکیده و کلمات کلیدی مقاله و نام و تخلص (نام خانوادگی) و سایر مشخصات نویسنده‌گان مقاله را نیز به زبان انگلیسی ترجمه تخصصی نموده در اولین صفحه مقاله (قبل از صفحه عنوان زبان ملی) جابه‌جا نمایند. لازم به یادآوری است که در صورتی که مقاله به زبان خارجی باشد، موارد فوق برعکس، به یکی از زبان‌های ملی به صورت تخصصی ترجمه شود.

بر اساس مکتوب نمبر (۱۸ بر ۲۷/۴۴۵/۴) مؤرخ ۱۴۴۵ هـ ریاست محترم تحقیق، تألیف و ترجمه وزارت محترم تحصیلات عالی همه محققین محترم (استادان پوهنتون‌ها، شخصیت‌های علمی و حتی محصلان) می‌توانند مقاله علمی خود را در صورتی که طبق اصول و معیارهای این ریاست نوشته شده باشد، در کلیه مجلات علمی پوهنتون‌های کشور نشر نمایند، ولی براساس مصوبه هیأت تحریریه مجله علمی- تحقیقی جوزجانان، مقاله محصلان به شرطی شامل فرایند ارزیابی می‌شود که به همراه یک استاد پوهنتون یا شخص دارای سند تحصیلی دوکتورا به صورت مشترک ارسال نمایند؛ لذا مجله از بررسی و پذیرش مقالات محصلان برحال دوره لیسانس به صورت تک‌نویسنده و بدون همراهی استاد رهنما معدوم است.

توجه داشته باشید که از هر نویسنده در یک شماره فقط یک مقاله می‌تواند شامل فرایند بررسی و ارزیابی گردد. نویسنده باید تعهد کتبی طبق فورم تعهدنامه این مجله ارائه نماید که مقاله را قبل و یا همزمان برای هیچ مجله دیگری ارسال نکرده باشد و تا زمانی که نتیجه قطعی مقاله در مجله علمی- تحقیقی جوزجانان مشخص شود، آن را برای مجلات دیگر ارسال ننماید (در صورت مشاهده تخلف از طرف نویسنده، مسؤولیت به عهده نویسنده مسؤول خواهد بود). بعد از نشر مقاله نیز مسؤولیت تعارض منافع میان مجله جوزجانان و اداره یا سازمانی که مقاله با حمایت علمی و مالی آن تحقیق شده باشد، به عهده نویسنده مسؤول خواهد بود. مجله جوزجانان در پذیرش، رد، تلخیص و ویرایش مقاله آزاد است. مسؤولیت مطالب هر

مقاله از هر لحاظ به عهده نویسنده است. همچنین مقاله ارسالی نویسنده نباید مخالف آموزه‌های دین مقدس اسلام و یا ارزش‌های نظام امارت اسلامی افغانستان باشد.

### ج: شرایط تخصصی مقالات

مجله علمی - تحقیقی جوزجانان پوهنتون جوزجان از سال ۱۳۸۷ بدین‌سو در عرصه نشر مقالات علمی استادان پوهنتون‌های کشور فعالیت می‌نماید. بعد از پیروزی امارت اسلامی افغانستان در سال ۱۴۰۰ جهت هرچه بیشتر تخصصی و علمی شدن نوشتمن مقالات و نشر آن، مجلات علمی کشور مؤلف به اخذ مجوز رسمی دوباره از ریاست محترم تحقیق، تألیف و ترجمه وزارت محترم تحصیلات عالی کشور شدند. خوشبختانه این مجله در تاریخ ۱۵ میزان ۱۴۰۲ طی نمبر ثبت ۲۳-RCTD-GNJR-0040 ریاست محترم تحقیق، تألیف و ترجمه وزارت محترم تحصیلات عالی مجوز رسمی چاپ و نشر مقالات علمی طبق معیارهای روز را دریافت نمود. لذا با توجه به اعتبار و رتبه علمی مجله علمی - تحقیقی جوزجانان پوهنتون جوزجان:

این مجله از نظر موضوعی صرفاً مقالاتی را در فرایند ارزیابی قرار می‌دهد که دارای بعد علمی - تحقیقی، علمی - مروری و یا علمی - نظری بوده و دربردارنده تحلیل‌های علمی نویسنده باشد؛ مقالات نتیجه کاوش‌ها و تحلیل‌های نویسنده /گان باشد؛

در مقاله ایده جدید و اثرگذار در حوزه تخصصی و رشته نویسنده قابل ملاحظه باشد؛ مقالات ارسالی باید از روش‌های علمی نگارش و تحقیق بهره‌مند باشد؛

مجله جوزجانان از پذیرش مقالاتی که ماهیت ترجمه‌ای داشته یا گردآوری صرف بوده بدون تحلیل و نوآوری باشد، معذور است.

### د: شرایط نگارش مقالات

نظر به اهمیت یکسان‌سازی شکل مقالات علمی - مروری (کتابخانه‌ای) و با توجه به شاخص‌های محتوایی یک مقاله کتابخانه‌ای علمی رعایت شرایط و ساختارهای ذیل لازم و ضروری است. البته نحوه داوری و ویرایش مقالات کتابخانه‌ای در مجله علمی - تحقیقی جوزجانان طبق این شرایط بوده و توجه به آن، به تسريع روند ارزیابی و پذیرش مقاله کمک می‌کند. برای تأمین این هدف مقالات باید دارای ساختار یا اجزای ذیل باشد:

عنوان مقاله

مشخصات نویسنده /گان

چکیده

کلمات کلیدی

مقدمه

بدنه اصلی / متن مقاله

نتیجه‌گیری

منابع و مأخذ

به منظور تنظیم درست هرچه بیشتر موارد فوق در مقالات ارسالی به این مجله، هر یک از آن‌ها به شرح ذیل توضیح داده می‌شود.

## ۱- عنوان (Title)

عنوان، هویت مقاله علمی، محتوا و هدف اصلی تحقیق را نشان می‌دهد. عنوان یک مقاله علمی باید کوتاه، روشن، جذاب و گویای مسأله مورد ارزیابی بوده و باید بازتابی از محتوای مقاله باشد؛ بهنحوی که خواننده با مشاهده عنوان، برداشت ابتدائی و فرضی از محتوای مقاله را کسب کند. برای تأمین بیشتر ارزیابی و تحدید مناسب دامنه تحقیق، لازم است علاوه بر تحدید موضوعی تحقیق، در صورت امکان قلمرو تحقیق از نظر زمانی و مکانی نیز مشخص شود.

عنوان، باید واجد شرایط ذیل باشد:

- دلالت‌گر، روشن، فشرده و کوتاه باشد.
- به خاطر خواننده بماند و موضوع را به طور واقعی و علمی توصیف کند.
- مبهم و کلیشه‌ای نباشد.
- توجه خواننده را برانگیزد و به نتایج تحقیق علاقه‌مند نماید.
- کلی و فراتر از محتوای مقاله نباشد.
- عنوان باید به اندازه لازم جزئی باشد.
- عاطفی و شاعرانه نباشد.
- اصلی‌ترین کلمات کلیدی در عنوان موجود باشد.
- عنوان نباید به صورت جمله خبری، پرسشی یا التزامی باشد؛ بلکه از نظر جمله‌بندی خنثی باشد.
- عنوان اصلی نباید عین یکی از عناوین فرعی تحقیق باشد.

در آغاز نگران کوتاهی یا طولانی عنوان نباشیم؛ زیرا تا آخرین لحظاتی که مقاله به مجله ارسال می‌شود و حتا با پیشنهاد مرورگران و داوران علمی مجله، ممکن است فرصت تغییر عنوان هم‌چنان موجود باشد؛ اما در نهایت باید عنوان کوتاه و فشرده باشد. چنان کوتاه که ممکن نباشد آن را به دو بخش اصلی و فرعی تقسیم کرد. طوری که مجله انجمن روان‌شناسی امریکا (APA) تعداد کلمات عنوان مقاله را بیش از ۱۲ کلمه مجاز نمی‌شمارد؛ اما در زبان‌های پشتو و دری و سایر زبان‌های ملی افغانستان تعداد کلمات عنوان مقاله به شمول کلمات اصلی و کلمات ربط حداقل ۱۴ کلمه می‌تواند باشد.

از آوردن کلمات و عبارت‌های زاید که عنوان را طولانی می‌کند و احیاناً فهرستنویسان را نیز به اشتباه می‌اندازد، باید خودداری کرد. هم‌چنان کوشش شود تا در عنوان از مخففات استفاده نگردد.

## ۲- مشخصات نویسنده‌گان (Appellation)

در یک فایل ورد جداگانه، نام نویسنده‌گان همراه با رتبه علمی و وابستگی نهادی (نهاد علمی مثل دیپارتمنت، پوهنخی، پوهنتون یا اداره‌ای که نویسنده در آن مشغول به کار است)، شهر، کشور، ایمیل و شماره تماس، نوشته شود و نویسنده مسؤول نیز مشخص گردد.

مشخصات نویسنده‌گان مقاله به زبان ملی و انگلیسی به ترتیب ذیل تنظیم شود:

نام و تخلص نویسنده‌گان در یک سطر به صورت افقی و پی‌هم (بدون عنوان‌های پیشوند نام؛ مثل پوهاند، دوکتور، انجنیر، قاری، مولوی...) نوشته شده و در ذیل آن، مشخصات (رتبه علمی، نام دیپارتمنت، نام پوهنخی، نام پوهنتون، نام شهر، نام کشور، آدرس ایمیل) هر یک از نویسنده‌ها در یک سطر نوشته شود. (فارمت مقالات کتابخانه‌ای مجله علمی - تحقیقی جوزجان را ملاحظه نمائید).

از نویسنده محترم مسؤول تقاضا می‌شود که در نوشتن نام، تخلص و مشخصات نویسنده‌گان دقیق لازم به خرج دهد و در صورت عدم انطباق مشخصات ارسالی نویسنده‌گان با مشخصات اصلی و واقعی آنها مسؤولیت ناشی از آن متوجه نویسنده مسؤول بوده و در صورت انتشار و چاپ نهایی مقاله به هیچ عنوان تغییری در فایل نهایی مقالات مجله ایجاد نخواهد شد.

رتبه‌های علمی استادان پوهنتون‌ها (براساس ماده ۳۴ قانون تحصیلات عالی ملکی) و برخی اصطلاحات دیگر به زبان انگلیسی جهت اطلاع در ذیل آورده می‌شود:

Prof.	پوهاند
Associate Prof.	پوهنوال
Assistant Prof.	پوهندوی
Senior Teaching Assistant	پوهنمل
Teaching Assistant	پوهنیار
Instructor?	نامزد پوهنیار
Ph.D. in	دوکتور
MA. in	ماستر
Ph.D. Student in	محصل دوکتورا
MA. Student in	محصل ماستری
Department of ...	دیپارتمنت ...
Faculty of ...	پوهنخی ...
University of ...	پوهنتون ...
Corresponding Author	نویسنده مسؤول

به دلیل ارسال فایل مقالات به داوران، مشخصات نویسنده‌گان به هیچ عنوان در متن اصلی مقاله درج نشود، بلکه این مشخصات در یک فایل جداگانه به زبان مقاله و زبان انگلیسی و یا بر عکس، تهیه و ضمن فایل اصلی مقاله به ایمیل فوق ارسال گردد.

### ۳- چکیده (Abstract):

چکیده، فشرده محتوای تحقیق است که مطالعه آن به خواننده کمک می‌کند تا به محورهای اصلی مورد بحث در مقاله آشنایی پیدا کند. در چکیده باید (بیان موضوع و محدوده تحقیق به صورت فشرده، هدف اصلی و فرعی تحقیق، روش تحقیق، نتیجه و یافته‌های تحقیق) گنجانیده شود. زمان به کار رفته در چکیده باید گذشته (ماضی) بوده و در یک پرآگراف و در حد ۱۵۰ - ۲۵۰ کلمه نگاشته شود. در چکیده به منابع ارجاع نداده و از تکرار عین مطالب داخل مقدمه، متن و نتیجه‌گیری باید پرهیز کرد؛ یعنی جملات چکیده،

کاپی و پیست مقدمه، متن و نتیجه‌گیری نباشد؛ بلکه از لحاظ محتوایی روایت شود. البته چکیده یکی از مراحل مهم و پیچیده تحقیق است که بعد از تکمیل تحقیق و در پایان آن نگاشته می‌شود؛ ولی در قسمت ابتدای مقاله (بعد از عنوان و نام و مشخصات نویسنده‌گان و قبل از کلمات کلیدی) قرار داده می‌شود. لازم به ذکر است که چکیده به زبان انگلیسی نیز ترجمه شده و در صفحه آغازین مقاله (صفحه قبل از عنوان اصلی) گذاشته شود. هم‌چنین مقاله زبان‌های خارجی باید به یکی از زبان‌های ملی ترجمه شود. ترجمه چکیده انگلیسی یا بر عکس باید دقیق و تخصصی انجام شود.

#### ۴- کلمات کلیدی (Key Words):

کلمات کلیدی، اصلی‌ترین و کلیدی‌ترین کلمات تحقیق است که بعد از چکیده و به تعقیب آن درج می‌شود. این کلمات شامل شاهکلمه‌های تحقیق است که باید با کلمات اصلی عنوان و مسأله تحقیق و تا حد امکان با عنوان‌های فرعی مقاله تنااسب داشته و موضوع خاص مقاله را به خوبی نشان دهنند. در واقع، این شاهکلمه‌ها اولًا از لحاظ اهمیت آن در عنوان و محتوای مقاله و ثانیًا تا حدودی نظر به تعدد کاربرد آن در عنوان و متن مقاله انتخاب می‌شود. نقش اصلی کلمات کلیدی در کار کتاب‌داری و جست‌وجویی فهرست منابع روشن می‌شود. یعنی این کلمات طوری انتخاب شود که امکان جست‌وجوی مقاله را در نمایه‌ها و پایگاه‌های علمی فراهم آورد. کتاب‌داران می‌توانند به آسانی بر اساس آن‌ها مقاله را نمایه‌سازی و برای فهرست‌نویسی رده‌بندی کنند. تعداد کلمات کلیدی ۴-۷ کلمه و با کامه از یکدیگر تفکیک شوند. کلمات کلیدی نیز همچون چکیده باید علاوه بر زبان مقاله، به زبان انگلیسی و در مقاله‌های خارجی به یکی از زبان‌های ملی افغانستان به صورت تخصصی ترجمه شود. همچنین لازم است تا ترتیب نوشتاری این کلمات بر اساس حروف الفبای زبان مقاله تنظیم شود و در ترجمه آن ترتیب زبان اصلی مقاله برهم نخورد. آوردن این کلمات بعد از هر دو چکیده فارسی و انگلیسی حتمی است.

#### ۵- مقدمه (Introduction):

مقدمه در مقالات علمی- مروری (کتابخانه‌ای) شامل بیان مسأله، اهمیت و ضرورت تحقیق، سؤالات و ادبیات (پیشینه) تحقیق، روش و اهداف تحقیق و در نهایت سازماندهی مختصر تحقیق، می‌شود. مقدمه مقاله علمی- مروری ارسالی به این مجله در حد ۱ الی ۱.۵ صفحه با بیان روان و ساده نوشته شود.

پیشینه تحقیق، مرور پژوهش‌هایی است که قبلاً در رابطه با موضوع تحقیق انجام شده است و در نهایت بیان نقاط ضعف و خلاهایی (Gaps) که نیاز به تحقیق تازه دارد. در واقع، در پیشینه تحقیق کتاب‌ها، مقاله‌ها و تیزس‌های ماستری و رساله‌های دوکتورا که قبلاً به طور خاص یا کلی در زمینه موضوع تحقیق، نوشته شده است، با رعایت سال چاپ آنها ذکر می‌شود. در این بخش، نام محقق، عنوان تحقیق، تاریخ نشر و روش تحقیق استفاده شده، روش‌های گردآوری اطلاعات و داده‌ها، نتایج و یافته‌های آن، نظریه‌ها و اصول مربوط به مسأله اشاره می‌شود که محققان گذشته به چه دست‌آوردهایی دست یافته، نقایص کار آنها چیست، به چه مواردی اشاره نکرده یا تحقیق آنها جنبه کلی داشته و به خوبی به جزئیات مسأله نپرداخته اند.

خلاصه اینکه در پیشینه تحقیق به مرور ادبیات تحقیق پرداخته و به سه نکته اشاره می‌کنیم:

- چه کارهایی در این زمینه انجام شده است (چه می‌دانیم).

- ۲- چه کارهایی در این زمینه انجام نشده است (چه نمی‌دانیم).
- ۳- از کارهای انجام نشده، محقق چه کاری را می‌خواهد انجام بدهد و نوآوری کار تحقیق وی در چیست؟

لازم به ذکر است که در تحقیقات کتابخانه‌ای پیشینه تحقیق معمولاً در داخل مقدمه به صورت بسیار مختصر ذکر می‌شود؛ ولی اگر نویسنده خواسته باشد، می‌تواند تحت یک عنوان مجزا به شکل مفصل‌تری به بیان پیشینه تحقیق بپردازد.

#### ۶- متن اصلی (بحث و بررسی) (Discussion):

بدنه اصلی یا متن اصلی تحقیق، اصلی‌ترین بخش یک مقاله علمی کتابخانه‌ای است که شامل شواهد، داده‌ها و تحلیل‌های نویسنده مقاله می‌شود که عناوین مطالب آن به ابتکار نویسنده و با توجه به هدف مقاله و ادعای آن طرح می‌شود. در این بخش، نویسنده باید عنوان اصلی مقاله را به چند عنوان فرعی با توجه به مسئله مورد مطالعه و اهداف تحقیق، طوری شکستنده و تقسیم نماید که ابعاد نوآوری و ابتکارات جدید در آن قابل مشاهده بوده و در حد امکان تناسب حجمی میان آنها وجود داشته باشد. در صورت ممکن هر عنوان فرعی نیز به عناوین جزئی تر تفکیک شده، مورد بررسی و تحلیل قرار گیرد؛ به نحوی که عنوان کلی را به اجزا و هر یک از آن‌ها را نیز تا آن‌جا که قابل تجزیه است؛ به اجزای کوچک‌تر، تقسیم نمود.

این تقسیم‌بندی‌ها، نظر به عنوان و اهداف مقاله می‌تواند به لحاظ زمانی یا موضوعی انجام شود، ولی ترتیب موضوعی، مناسب‌تر و منطقی‌تر است. در انتخاب این عناوین باید از اصطلاحات و عبارات کوتاه، گویا و تأثیرگذاری استفاده شود که با موضوع تحقیق ارتباط منطقی دارد. لذا عناوین فرعی باید دارای مفهوم بوده و از برگزیدن عنوان‌های بیهود و غیر مرتبط به موضوع، خودداری شود. عناوین مطالب نیز همچون عنوان اصلی، نباید به صورت جمله خبری، پرسشی یا التزامی، باشد؛ بلکه عنوان باید از نظر جمله‌بندی، خنثی باشد.

در زمینه نگارش مطالب هر عنوان داخلی تحقیق، باید موارد زیر را در نظر داشت. بعد از منبع‌شناسی و مطالعه آن و در نهایت تعیین موضوع مقاله؛ فهرست ابتدائی مطالب تحقیق را نزد خود تهیه نموده و برای هر یک از محورها اطلاعات جمع‌آوری و مطلب تهیه می‌نماییم. به هیچ صورت، نباید صرف به دنبال گردآوری و سرجمع کردن مطالب دیگران باشیم؛ بلکه در ضمن ارائه نظریات و دیدگاه‌های مطروحه در منابع، چهره خود نویسنده نیز در متن نمایان باشد. در شروع متن هر عنوان باید به شکل مقدمه‌گونه از اجزای بعدی همین عنوان (در صورتی که وجود داشته باشد) یادآوری شود. نویسنده بعد از مطالعه و شناخت نظریات موافق و مخالف و اطلاعات و اسناد مربوط به موضوع، آنها را با ذوق و ابتکار خود به شکل روان و ساده در متن تحقیق نقل، تجزیه و تحلیل و جمع‌بندی کرده و نظر و استنباط خود را نیز درباره موضوع بیان نماید. نویسنده باید در این قسمت مطالب را به طور منطقی و منسجم به یکدیگر ربط دهد تا به نتیجه منتهی شود. مطالب داخل هر عنوان باید مربوط به موضوع مقاله و این عنوان فرعی بوده و به مطالب خارج از آن پرداخته نشود. هر بند از مطالب نیز باید با بند بعدی خود ارتباط منطقی داشته باشد. در واقع، هر عنوان باید با یک مقدمه (بدون عنوان) در زمینه (که کلیات مربوط به آن می‌باشد) شروع شده و با تجزیه و تحلیل، نقد و بررسی کامل و جامع آن عنوان در نهایت با یک جمع‌بندی مختصر پایان باید.

یعنی، نویسنده در پرآگراف‌های اول متن عنوان‌های داخلی، بعد از اینکه مقدمتاً خود وارد موضوع می‌شود، با استفاده از منابع و ادبیات تحقیق، کلیات و مبانی نظری و دیدگاه‌های مربوط را از نویسنده‌گان ارائه و اختلافات و تفاوتات آنها را بررسی و معاایب و محاسن هریک را بیان نموده و به تعقیب آن نظر خود را ارائه می‌نماید و در اخیر نیز نویسنده با جمع‌بندی موضوع به آن خاتمه می‌بخشد. لازم به ذکر است که در تحقیقات مقایسوی و عناوین ترکیبی باید از روش مجزی کار گرفته شود نه اینکه موضوع از دید دو نظام یا روش تحت عنوان جدایگانه بررسی شود. هر عنوان یک تحقیق مقایسوی باید همزمان از دید هردو نظام یا روش مورد بحث و تجزیه و تحلیل قرار گیرد و معاایب و محاسن هر دو نظام در مورد همان مطلب بیان و مقایسه و ارزیابی و در نهایت جمع‌بندی شود. پس متن هر مطلب شامل: اول نظر مقدماتی نویسنده، بعد ارائه نظریات دیگران و تجزیه و تحلیل آنها و در اخیر جمع‌بندی موضوع است.

در استفاده از منابع و نقل مطالب دیگران باید اصول تحقیق رعایت شود و خلاف آن، مصدق سرقت ادبی است. حتماً دقت شود که متن ارجاعات نقل قول مستقیم در درون مقاله در داخل «گیومه یا قوس ناخنک» قرار داده شود و در ارجاعات غیرمستقیم نباید از گیومه استفاده شود. لازم به ذکر است که براساس مکتب شماره (۵۹۰ برق ۶۲۵) مؤرخ ۱۴۴۴/۱۱/۷ ه ق ریاست محترم تحقیق، تألیف و ترجمه وزارت محترم تحصیلات عالی، نویسنده محترم حتماً در نظر داشته باشد که در (تحقیق، تألیف و ترجمه) خود از اصطلاحات ملی و مروج در کشور عزیز ما افغانستان کار گرفته و از کاربرد اصطلاحات خارجی با محتوای ترجمه‌ای به یکی از زبان‌های ملی اجتناب ورزد.

مثال:

محصل=اصطلاح مروج و ملی کشور  
زده کریال یا پوهنپال=ترجمه کلمه محصل به پشتو  
دانشجو یا دانشپژوه=ترجمه کلمه محصل به دری-فارسی

#### ۷- نتیجه‌گیری (Conclusion):

پس از خواندن یک مقاله علمی- مروری خواننده خواهان یک جمع‌بندی روشن از ایده‌های اصلی نویسنده است. داوران و استادان نیز با خواندن آخرین بخش مقاله (نتایج) در باره آن تصمیم می‌گیرند. از این رو نتیجه‌گیری آخرین فرصت است که خواننده را مطمئن و قانع کنید. در این بخش پایانی مقاله، دست‌آوردها را چنان جمع‌بندی کنید که خواننده احساس کند به پایان گفت‌وگو رسیده و از بحث، نتیجه‌های به دست آورده است. نویسنده در این قسمت به بیان یافته‌ها (output Findings یا Results) و نتایج (Results) تحقیق خود اشاره می‌کند.

در نتیجه‌گیری مواردی بیرون از بحث اصلی مقاله نباید آورده شود. در این بخش به سوالات اصلی و فرعی، پاسخ داده شده و مطرح می‌شود که نویسنده به فرضیه پیشنهادی خود رسیده است یا نه و به درستی یا نادرستی آن اشاره می‌شود. به طور خلاصه می‌توان گفت، مقدمه کار و به دنبال آن شرح مختصری از نتایج به دست آمده و نکات مورد بحث، مهم‌ترین عناصر بخش نتیجه‌گیری هستند. با توجه به نتایج به دست آمده افق‌های جدید تحقیقاتی به منظور ادامه تحقیقات در این زمینه به دیگر نویسنده‌گان پیشنهاد می‌شود. در این قسمت نتیجه‌گیری، ایرادات و خلاهای موجود در زمینه موضوع تحقیق، مطرح و راه حل‌های جدید

جهت رفع مشکل، به صورت روشن و کاربردی پیشنهاد می‌گردد. در نتیجه‌گیری و پیشنهادات به منابع ارجاع داده نمی‌شود بلکه نویسنده با مرور همه مطالب مقاله، ابتکار خود را به کار انداخته و استنباط شخصی خود را که حاصل کار مطالعه و تحقیق وی بوده و خارج از آن نمی‌باشد، ارائه می‌نماید.

#### ۸- منابع (Bibliography) (References):

برای ذکر منابع و ترتیب آن به موارد زیر توجه شود:

##### ضوابط استناد

در زمان ارسال مقاله شیوه ارجاع نویسی مجله علمی - تحقیقی جوزجان از روش درون‌منابی APA پیروی می‌کند.

ارجاع‌دهی درون‌منابی: در این شیوه منابع مورد استفاده با ذکر تخلص نویسنده/گان، کامه، سال نشر اثر، کامه، حرف ص، نقطه و شماره صفحه مورد استناد انجام می‌شود. یعنی (تخلص نویسنده، کامه، سال انتشار اثر، کامه، حرف ص، نقطه، شماره صفحه مورد استناد).  
مانند: (دانشگر، ۱۴۰۲، ص. ۱۳۶).

در مواردی که منبع تا سه نویسنده داشته باشد، تخلص هر سه نویسنده در درون متن ذکر می‌شود ولی اگر تعداد نویسنده‌گان بیش از سه باشد بعد از درج تخلص نویسنده اول از عبارت «و همکاران» یا «و دیگران» استفاده می‌شود.

مانند: (احمدی‌پور و همکاران، ۱۳۹۹، ص. ۱۵)

در زبان انگلیسی به جای «و همکاران» یا «و دیگران» از عبارت «et al» & Another استفاده می‌شود.

مانند: (Ahmadipor & Another, 2020, P. 15). یا (Ahmadipor et al, 2020, P. 15)  
اگر نیاز به تکرار منبع در درون متن باشد باید عیناً به آن اشاره شود و استفاده از عبارت همان و پیشین در زبان ملی یا op cit ibid در انگلیسی درست نمی‌باشد.

فهرست منابع: ارجاع‌نویسی در بخش بیبیلیوگرافی یا منابع و مأخذ، همه منابع با ترتیب الفبا فهرست می‌شود. البته در تحقیقات حقوقی تنها پرونده‌ها/دوسیه‌ها (Case Law)، آراء قضائی و قوانین جدا نوشته می‌شوند. منابع مندرج در این لست‌ها هیچ کدام شماره نمی‌خورد.

در ذیل نحوه استناد درون‌منابی و فهرست نهایی منابع و هم‌چنین استثنایات برخی منابع را ذکر می‌نماییم.

##### استناد به قرآنکریم و احادیث نبوی

##### ۱. قرآنکریم

در ارجاع به آیات مبارکه قرآن شریف نیازی به ذکر مؤلف و تاریخ نیست. لذا در منابع درون‌منابی فقط نام سوره و شماره آیه و در فهرست منابع بدون رعایت ترتیب الفبایی، قرآنکریم را به حیث اولین منبع به شکل (القرآن الكريم) می‌نویسیم.

##### فهرست منابع: القرآن الكريم

درون‌منابی: (نام سوره، شماره آیه)

مانند: (سوره بقره، آیه ۱۳)

## ۲. قرآن شریف ترجمه شده

فهرست منابع: قرآنکریم، ترجمه‌ی نام و تخلص مترجم، (سال). محر انتشار: نام انتشارات.  
مانند: قرآنکریم. ترجمه‌ی عبدالحمید اسماعیل‌زهی، (۱۳۹۹). سیستان بلوچستان: دارالعلوم زاهدان.  
دورن‌منی: (نام سوره، شماره آیه، ترجمه‌ی عبدالحمید اسماعیل‌زهی)  
مانند: (سوره بقره، آیه ۱۳، ترجمه‌ی عبدالحمید اسماعیل‌زهی)

## ۳. حدیث شریف

در فهرست منابع: تخلص مؤلف، نام مؤلف. (سال چاپ). عنوان کتاب حدیث به شکل /یتالیک. نام و تخلص  
ناشر، جلد، محل نشر: انتشارات، نوبت چاپ.  
مانند: بخاری، ابوعبدالله محمد بن اسماعیل، (۱۴۲۲ق). الجامع الصحيح. محمد زبیر بن نصر، جلد ۸، بی‌جا:  
دار طوق النجاح، ج دوم.

دورن‌منی: (تخلص مؤلف، «نام کتاب حدیث»، نمبریاب(نمبر حدیث))  
مانند: (بخاری، «مناقب»، ۲۴(۳۴۳۷)).

## استناد به کتاب

### ۱. کتاب تأییفی

فهرست منابع: تخلص، نام، (سال). عنوان کتاب به صورت /یتالیک. محل انتشار: انتشارات، نوبت چاپ یا  
ویرایش.

مانند: کوشان، فهیم، (۱۴۰۲). روش تحقیق در تاریخ، تهران: جنگل، ج اول.  
دورن‌منی: داخل قوس کوچک (تخلص نویسنده، سال نشر، ص. شماره صفحه)  
مانند: (کوشان، ۱۴۰۲، ص. ۲۴).

### ۲. کتاب ترجمه

فهرست منابع: تخلص، نام، (سال). عنوان کتاب به شکل /یتالیک. نام و تخلص مترجم، محل انتشار:  
انتشارات، نوبت چاپ یا ویرایش.

مانند: کوسه، صفوت، (۱۴۴۴). از عبادت تا شعور بندگی. ترجمه‌ی محمد اکرم حکیم، کابل: سعید، ج اول.  
نکته: عنوان کتاب صرف /یتالیک می‌شود و نباید بولد شود.  
دورن‌منی: (کوسه، ۱۴۴۴ق، ص. ۱۴۷).

### ۳. کتاب چندجلدی

فهرست منابع: تخلص نویسنده، نام نویسنده، (سال). عنوان کتاب به صورت /یتالیک. جلد کتاب. محل نشر:  
انتشارات، نوبت چاپ یا ویرایش.  
مانند:

مخلص، عبدالروف، (۱۳۹۲)، تفسیر انوار القرآن؛ گزیده‌ای از سه تفسیر فتح القدیر امام شوکانی، ابن کثیر  
دمشقی و تفسیر المنیر وہبہ الزحلی، جلد پنجم. بی‌جا: شیخ الاسلام احمد جام، ج ششم.  
روزول پالمر، رابت، (۱۳۸۹). تاریخ جهان نو، جلد دوم. ترجمه‌ی ابوالقاسم طاهری، تهران: انتشارات  
امیرکبیر، ج هفتم.

درون‌متنی: (تخلص نویسنده، سال نشر، ج. شماره جلد، ص. شماره صفحه)  
مانند:

(مخلص، ۱۳۹۲، ج. ۵، ص. ۲۵۶)  
(روزول پالمر، ۱۳۸۹، ج. ۲، ص. ۱۳۴).

#### استناد به مقاله

##### ۱. مقاله در مجله علمی

فهرست منابع: تخلص، نام. (سال). عنوان مقاله. عنوان مجله/ایتالیک، دوره/سال (شماره)، صفحات مقاله در مجله.

مانند: عدیل، محمدعلیم. (۱۳۹۷). بررسی تطبیقی شورای ولایتی در جمهوری اسلامی افغانستان با شورای اسلامی استان در جمهوری اسلامی ایران. مجله اندیشه‌های حقوق عمومی، ۷(۲)، ۴۳-۶۴.

درون‌متنی: (عدیل، ۱۳۹۷، ص. ۴۵)

##### ۲. مقاله در کتاب گردآوری شده یا مجموعه مقالات

فهرست منابع: تخلص، نام نویسنده مقاله. (سال). «عنوان مقاله درون گیومه»، عنوان کتاب به شکل/ایتالیک. نام و تخلص نویسنده کتاب (در صورت موجودیت)، محل نشر: انتشارات، صفحات مقاله در کتاب.

مانند: عباسی، بیژن. (۱۳۹۲). «نقش قوهٔ مجریه در پیشنهاد قانون و تفویض اختیار قانونگذاری»، مجموعه مقالات همایش ملی قوهٔ مجریه در حقوق اساسی ج. ایران. انتشارات معاونت حقوقی ریاست جمهوری، ۱۴۷-۱۵۸.

درون‌متنی: ( Abbasی، ۱۳۹۲، ص. ۱۵۲)

#### استناد به پایان‌نامه، تیزیس و رساله

فهرست منابع: تخلص، نام نویسنده. (سال). عنوان پایان‌نامه/رساله به صورت ایتالیک. پایان‌نامه/رساله مقطع تحصیلی، به رهنمایی نام استاد رهنمای، نام پوهنتون، محل تحصیل.

مانند: عدیل، محمدعلیم. (۱۳۹۸). بررسی تطبیقی جایگاه شوراهای محلی در نظام حقوقی افغانستان و ایران. تیزیس ماستری، به رهنمایی بیژن عباسی، رشته حقوق عمومی، پوهنچی حقوق و علوم سیاسی، پوهنتون، تهران، تهران.

درون‌متنی: (عدیل، ۱۳۹۸، ص. ۲۱۱)

#### استناد به نظریات نهادهای رسمی

فهرست منابع: نام نهاد. (سال/تاریخ). عنوان نظر یا فیصله نهاد به صورت ایتالیک. شماره نظر رسمی.

مانند: کمیسیون مستقل نظارت بر تطبیق قانون اساسی. (قوس ۲، ۱۳۸۹). مشوره حقوقی کمیسیون مستقل نظارت بر تطبیق قانون اساسی درباره انتخابات حوزه انتخاباتی ولایت غزنی. شماره ۴.

درون‌متنی: (نام نهاد، سال/تاریخ)

مانند: (کمیسیون مستقل نظارت بر تطبیق قانون اساسی، ۲ قوس ۱۳۸۹).

#### استناد به منابع اینترنتی

##### ۱. اگر منبع نویسنده داشته باشد

ارجاع در فهرست نهایی منابع

فهرست منابع: تخلص، نام. (سال/تاریخ درج مطلب در سایت). عنوان کامل مطلب به صورت ایتالیک.  
آخرین بازدید: تاریخ مشاهده مطالب در سایت)، قابل دسترس در: لینک کپی شده و اینجا گذاشته شود.  
مانند:

دانش، سرور. (۲۵ میزان ۱۳۹۵). نظام انتخاباتی و حوزه انتخاباتی در قانون انتخابات افغانستان. (آخرین  
بازدید: ۱۳۹۸/۶/۶)، قابل دسترس در: [www.vpo.gov.af/](http://www.vpo.gov.af/) نظام-انتخاباتی-و...

ارجاع درون متنی: (تخلص نویسنده، سال/تاریخ درج مطلب در سایت)

مانند: (دانش، ۲۵ میزان ۱۳۹۵)

۲. اگر منبع مورد نظر نویسنده خاصی نداشته باشد

در فهرست منابع: نام سایت (سال / تاریخ درج مطلب در سایت). عنوان کامل مطلب. (آخرین بازدید: تاریخ  
مشاهده مطالب در سایت)، قابل دسترس در: لینک کپی شده و اینجا گذاشته شود.

مانند: کمیسیون مستقل انتخابات. (۳ عقرب ۱۳۹۳). نتایج نهایی انتخابات ۱۳۹۳ شورای ولایتی جوزجان به  
ترتیب رأی. (آخرین بازدید: ۱۳۹۸/۹/۱۰)، قابل دسترس در:

[http://www.iec.org.af/results\\_2014/fa/finalresults/prview/1](http://www.iec.org.af/results_2014/fa/finalresults/prview/1)

درون متنی: (نام سایت، سال / تاریخ درج مطلب در سایت)

مانند: (کمیسیون مستقل انتخابات، ۳ عقرب ۱۳۹۳)

نوت: در صورت مشخص نبودن تاریخ دقیق، درج تنها سال کفایت می کند.

منابع انگلیسی: در مورد منابع زبان انگلیسی نیز طبق شیوه های فوق عمل می شود، ولی تخلص  
نویسنده/گان در فهرست منابع به صورت کامل نوشته شده در ختم آن کامه می خورد و حرف اول نام آن ها،  
به شکل بزرگ نوشته می شود.

مانند:

## Bibliography

### Book:

Bernd, P., & Ward, D. (2004). *The Media and Election*. Mahwah: Lawrence Erlbaum Associates.

### Article:

Elkli, J., & Svehsson, P. (1997). What Makes Election Free and Fair? *Jurnal of Democracy*, 8(3), 23-45.

## Reference:

Book: (Bernd & Ward, 2004, p. 157)

Article: (Elkli & Svehsson, 1997, p. 32)

## یادداشت های کلی

✓ وقتی از چند اثر مختلف یک نویسنده استفاده می شود، ترتیب شماره گذاری این آثار بر حسب سال  
انتشار آنها، از قدیم به جدید انجام شود.

✓ اگر دو یا چند نویسنده مختلف دارای نام مشابهی باشند و سال نشر اثراشان نیز یکی باشد، حرف اول نام  
آنها پیش از نام خانوادگی ذکر می شود: (ب. بابایی، ۱۳۶۸، ص. ۲۳)، (م. بابایی، ۱۳۶۸، ص. ۴۶).

✓ اگر به دو یا چند اثر از یک مؤلف ارجاع داده شود و تاریخ نشر همه آنها یکسان باشد، با حروف الفبا (در ختم و متصل سال انتشار) آنها را باید متمایز کرد. مانند: (عابدی، ۱۳۸۵الف، ص. ۳۴)، (عابدی، ۱۳۸۵ب، ص. ۳۴).

✓ اگر منابع مذکور انگلیسی باشد با حروف الفبا انگلیسی بعد از ذکر سال متصل آن، تفکیک می‌شود. مانند: (Pasarlay, 2018a, p. 35) (Pasarlay, 2018b, p. 27).

✓ هرجا نام نویسنده در متن بباید، تکرار آن در داخل قوس لازم نیست: مثلاً به اعتقاد دیانی (۱۳۶۸) باید ...

✓ اگر مطلبی به دو یا چند منبع ارجاع داده شود، هریک با نقطه کامه / سمیکولن از دیگری جدا می‌شود. مانند: (دیانی، ۱۳۵۸، ص. ۲۸؛ حسنی، ۱۳۵۹، ص. ۳۲؛ رسولی، ۱۳۵۸، ص. ۶۷).

✓ در فهرست منابع درج شناسه منحصر به فرد DOI یا DOR برای مقالاتی که دارای این شناسه اند لازم است. اگر مقاله‌ای این نوع شناسه نداشته باشد ذکر آن الزامی نیست. مانند: اکبری، محمدتقی؛ هاشمی، سیدمحمد و عباسی، بیژن (۱۴۰۲). آسیب‌شناسی تقنینی فعالیت احزاب سیاسی با تأکید بر اصلاح ساختارهای اداری، مجله پژوهش‌های حقوق اداری، ۵(۱۶)، ۱۳-۳۶.

DOI: 10.22034/MRAL.2022.546065.1255

✓ اگر ذکر منابع در فهرست نهایی و دورن متن و درج DOI یا DOR مقاله با نرم‌افزارهای مثل Word Reference، Zotero، Mendeley، EndNote مقاله و اولویت آن در پذیرش خواهد شد. (اختیاری). البته در صورت ارجاع نرم‌افزاری، شماره صفحه به صورت دستی درج شود.

✓ هر مقاله به صورت دو سو کور (دو طرف ناشناس) حداقل به وسیله دو مرورگر یا داور مورد ارزیابی شکلی و محتوایی قرار می‌گیرد. اگر هردو مرورگر مقاله را تأیید نماید، این مقاله به نوبت در یکی از شماره‌های مجله جوزجانان چاپ خواهد شد؛ در صورتی که مقاله از سوی یکی از این داوران تأیید و از طرف دومی رد گردد، برای تعیین تکلیف نهایی، به داور سومی فرستاده می‌شود. در این صورت نظر مرورگر سوم تعیین‌کننده می‌باشد؛ چونکه با تأیید وی مقاله به چاپ راجع می‌شود و با رد وی عدم پذیرش مقاله به دلیل وجود شرایط نبودن مقاله به نویسنده اعلام می‌شود.

✓ نویسنده در حین ارسال مقاله به مجله علمی- تحقیقی جوزجانان مؤلف است مبلغ معینه را بابت هزینه داوری و چاپ مقاله خود به حساب بانکی شماره ۰۰۲۷۰۱۱۰۰۶۴۵۴۱۳ به نام MOHAMMAD ALAM در عزیزی بانک واریز و اسکن آویز آنرا نیز ضم مقاله در فایل جداگانه به صورت pdf به ایمیل مجله ارسال نماید. این مبلغ برای استادان پوهنتون جوزجان ۱۵۰۰ افغانی و برای سایرین ۲۰۰۰ افغانی است. لازم به ذکر است که مبلغ مذکور در صورت رد یا عدم پذیرش مقاله نیز قابل برگشت خواهد بود. در صورتی که لازم شود مقاله به مرورگر سومی نیز فرستاده شود، نویسنده مؤلف خواهد شد مبلغ ۵۰۰ افغانی دیگر جهت چاپ مقاله خود به روش فوق به آدرس آمربت مجله علمی پوهنتون جوزجان ارسال بدارد.

✓ فاصله میان پرآگرافها Before و After ۶pt باشد.

✓ فاصله میان سطرها Single باشد.

- ✓ خط اول پرآگراف‌های متن مقاله به استثنای پرآگراف اول، با فرورفتگی (Special) به اندازه 0.5 cm نوشته شود.
- ✓ حجم مقاله و تمام اجزای آن به استثنای صفحه ترجمه (عنوان، مشخصات نویسنده‌گان، چکیده و کلمات کلیدی «انگلیسی») حداقل ۷۵۰۰ کلمه باشد.
- ✓ درصورتی که مقاله همراه با یک محصل نوشته شده باشد، حتماً استاد رهنما به حیث نویسنده مسؤول مشخص شود.
- ✓ مسؤولیت صحت مطالب و منابع متدرج در مقاله از هر لحاظ به عهده نویسنده‌گان آن خواهد بود.
- ✓ ترتیب نشر مقالات در مجله جوزجانان بر اساس نظم موضوعی مقالات و رتبه علمی نویسنده‌گان است.
- ✓ گواهی پذیرش (Accept) مقاله بر اساس درخواست نویسنده و پس از اتمام مراحل داوری و تصویب نهایی هیأت تحریریه توسط سردبیر با امضاء وی از طریق آمریت مجله صادر خواهد شد.
- ✓ نشر ترجمه مقالات منتشره مجلات معتبر بین المللی نیز با ارائه موافقت نویسنده مسؤول و مجله مربوط در صورتی که ترجمه به صورت تخصصی و علمی انجام شده باشد، در مجله علمی جوزجانان مجاز است.
- ✓ تعداد منابع در مقالات علمی - مروری حداقل ۱۵ اثر (کتاب، مقاله، تیزیس ماستری / رساله دوکتورا، وبسایت...) باشد.
- ✓ مقاله، باید با قالب Word 2007 یا جدیدتر از آن (با پسوند Docx یا Doc) روی کاغذ A4 به صورت یک رو و حداقل ۳ cm حاشیه از هر طرف کاغذ تایپ شده باشد.
- ✓ اندازه فونت انگلیسی در هر قسمت مقاله از اندازه زبان ملی آن قسمت یک pt خوردار / پایین‌تر باشد.
- ✓ به استناد ماده ۳ لایحه تنظیم امور نشریه‌های علمی (مصوب ۱۴۰۱ هـ ش) وزارت محترم تحصیلات عالی، مجله جوزجانان، مقالات علمی - مروری (کتابخانه‌ای) با بیش از یک نویسنده را نیز می‌پذیرد. عنوان‌بندی موضوعی بدنه اصلی / متن اصلی (بحث و بررسی) مقاله باید حاوی نظم منطقی بوده و به استثنای مقدمه و نتیجه‌گیری با رعایت شماره‌گذاری ابجدي تنظیم شود. عنوانین کوچک‌تر باید با شماره‌گذاری عددی ترتیب شود.

مثال: به عنوان‌بندی مقاله ذیل دقت شود:

بررسی جایگاه شورای قانون اساسی در نظام حقوقی امارات اسلامی افغانستان

چکیده

کلمات کلیدی

مقدمه

الف: تعریف و مفهوم دادرسی اساسی

ب: انواع دادرسی اساسی

۱. روش کنترل قضایی

۲. روش کنترل سیاسی

ج: تاریخچه روش کنترل سیاسی در افغانستان

د: ساختار و ترکیب

ه: شرایط اعضا

و: صلاحیت‌ها

ز: آیین رسیدگی

ح: مسئولیت اعضا

ط: نظارت بر شورا

نتیجه‌گیری

منابع

### اندازه و قلم مقالات

موضوع	اندازه	نوع فونت
عنوان مقاله به زبان ملی	Bold ۱۴	B Titr
نام و تخلص نویسنده/گان به زبان ملی	Bold ۱۱	B Nazanin
مشخصات نویسنده/گان به زبان ملی	۱۰	Bahij Zar
یمیل نویسنده/گان	۹	Times New Roman
عنوان چکیده به زبان ملی	Bold ۱۲	B Titr
متن چکیده به زبان ملی	<i>Italic</i> ۱۲	B Nazanin
عناوین فرعی داخل متن به زبان ملی	Bold ۱۲	B Nazanin
کلمات کلیدی به زبان ملی	<i>Italic</i> ۱۲	B Nazanin
متن به زبان ملی	۱۲	B Nazanin
متن به زبان عربی	۱۲	Arabic Typesetting
منابع به زبان ملی	۱۲	B Nazanin
منابع انگلیسی	۱۱	Times New Roman

### نحوه تنظیم اندازه و قلم چکیده انگلیسی

موضوع	اندازه	نوع فونت
عنوان مقاله انگلیسی	Bold ۱۳	Times New Roman
نام و تخلص نویسنده/گان به زبان انگلیسی	Bold ۱۰	Times New Roman
مشخصات نویسنده/گان به زبان انگلیسی	۹	Times New Roman

Times New Roman	Bold ۱۱	عنوان Abstract
Times New Roman	<i>Italic</i> ۱۱	متن چکیده انگلیسی
Times New Roman	Bold ۱۱	عنوان کلمات کلیدی
Times New Roman	<i>Italic</i> ۱۱	کلمه های کلمات کلیدی

فونت متن های مقاله به زبان های ملی و خارجی (به استثنای موارد خاص)

زبان	فونت
دری	B Nazanin
پشتو	Pashto Nazo
اووزبکی	XB Nilofar
ترکمنی	B Nazanin
عربی	Arabic Typesetting
انگلیسی	Times New Roman

تهیه و ترتیب: پوهنیار محمدعلیم عدیل آمر مجله علمی (ژورنال) پوهنتون جوزجان

### فیصله هیأت تحریر مجله علمی- تحقیقی جوزجانان!

رهنمود نگارش مقالات کتابخانه ای مجله علمی- تحقیقی جوزجانان در جلسه مؤرخ ۱۴۰۲/۹/۲۰ هیأت تحریر این مجله مورد بررسی همه جانیه قرار گرفته، با اتفاق آراء تصویب گردید. موضوع ثبت پروتوكول شماره (۴) مؤرخ ۱۴۰۲/۹/۲۰ کتاب جلسات آمریت مجله علمی (ژورنال) معاونیت تحقیقات و مجله علمی پوهنتون جوزجان نیز می باشد.

پوهندهی دوکتور محمد اکرم حکیم

معاون تحقیقات و مجله علمی پوهنتون جوزجان

